

# 5ª Edición del Festival de Cine Español de Londres

## Actividades<sup>1</sup>

18 Sept. – 3 Oct. 2009, Ciné Lumière, Londres



*Camino* de Javier Fesser, 2008. Película de apertura de la 5ª Edición.

---

1

Las actividades y la guía didáctica están elaboradas por el equipo de © *Spanish in Motion*/LSE Language Centre: Lourdes Hernández-Martín, Roser Martínez-Sánchez y Rafael Peñas-Cruz.

Blog: <http://spanishinmotion.wordpress.com/>

En la guía didáctica se ofrecen sugerencias de uso así como la clave de los diferentes ejercicios, que se presentan agrupados en torno a dos bloques de niveles (A2-B1 y B2-C1) siguiendo los criterios del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>

## ¡BIENVENIDOS AL 5º FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL DE LONDRES!

Nos complace presentar una vez más una selección de las mejores películas españolas del año pasado. La lista incluye el polémico film de Javier Fesser, *Camino*, el gran ganador de la última edición de los Premios Goya, así como el último largometraje del director Agustín Díaz Yanes, *Sólo quiero caminar*, un director al que recibimos de nuevo tras el gran éxito de su película *Alatriste*. Como es habitual, hemos prestado especial atención a los talentos emergentes (*Un novio para Yasmina*, *Myna se va*, *La noche que dejó de llover*). También contamos de manera excepcional con *Vampir cuadecuc*, una película vanguardista realizada por el productor y director de cine experimental Pere Portabella en 1970, ya que de hecho esta producción se mostró por primera vez en las pantallas españolas en 2008.

Además de presentar películas de Galicia y el País Vasco contamos con una pequeña sección dedicada al cine catalán que culminará con una mesa redonda centrada en el tema de la “memoria colectiva”, algo que ha cautivado al cine español desde hace tiempo pero de manera especial en años recientes.

El especial de este año estará dedicado a una de las actrices españolas más fascinantes, Ángela Molina, centrándonos en una pequeña selección de su extraordinaria y dilatada carrera, que incluye más de cien títulos.

Hemos incluido también la última producción de Pedro Almodóvar, *Los abrazos rotos*, que será precedida de su cortometraje *La concejala antropófaga*.

Para celebrar el quinto aniversario del festival, Pedro Almodóvar ha seleccionado cinco películas que, de alguna manera, le han inspirado especialmente.

Y por último, el Festival de cine español de Londres presenta: ***Splash into Spanish***, un conjunto de actividades cuyo objetivo es ofrecer a los estudiantes de español como lengua extranjera (ELE) una serie de tareas que les permitan un mayor disfrute y comprensión de la 5ª Edición del Festival.

Joana Granero *Directora*

## 1. Actividades de Preparación

### Actividad 1. Vocabulario de cine

- ❖ ♣♣♣ Vocabulario 1 (Varios niveles)
- ❖ ♣♣♣ Vocabulario 2 (Varios niveles)
- ❖ ♣♣♣ Vocabulario 3 (B2-C1)

## 2. Actividades relacionadas con algunas secciones del festival

### 5º Edición del Festival de Cine Español de Londres

#### Actividad 2. Compresión audio

- ❖ ♣♣♣ **Audio1 (A2-B1)**. Joana Granero, directora del Festival de Cine Español de Londres, charla sobre la 5ª Edición del festival.
- ❖ ♣♣♣ **Audio2 (B2-C1)**. Joana Granero, directora del Festival de Cine Español de Londres, charla sobre el festival y su creación.

### Pedro Almodóvar presenta...

#### Actividad 3. Expresión oral. (Varios niveles)<sup>3</sup>. Juego de PLOCAT.

### Invitada especial: Angela Molina

#### Actividad 4. Comprensión escrita

- ❖ ♣♣♣ **Comprensión escrita 1 (A2-B1)**. Biografía de Ángela Molina.
- ❖ ♣♣♣ **Comprensión escrita 2 (B2-C1)**. Ángela Molina: arrebatadora y terrenal.

<sup>2</sup> Señalaremos con ♣♣♣ las actividades que pueden utilizarse para estudio por cuenta propia. En el aula de español, calculamos dos horas para realizar cuatro actividades, una por cada sección.

<sup>3</sup> Esta actividad - basada en la tarea CLOSAT presentada por Michael Rabiger en su libro *Developing Story Ideas*, 2006- pertenece a los materiales creados por el equipo de *Spanish in Motion* para la sección **Con una cámara**, actividades para el aula de español basadas en técnicas cinematográficas. Para más información ver <http://spanishinmotion.wordpress.com/tag/conunacamara/>

## ACTIVIDAD 1.VOCABULARIO.

### Vocabulario 1 (Varios niveles)

Localiza el intruso en cada una de estas series y justifícalo :

- a) melodrama, plató, comedia, musical, bélica
- b) estrella, secundario, carácter, protagonista, intérprete
- c) superficial, profunda, lenta, deprimida, entretenida
- d) proyector, productor, doble, maquillador, guionista

### Vocabulario 2 (Varios niveles)

En la siguiente sopa de letras se esconden 7 nombres relacionadas con el cine.  
Localízalos teniendo en cuenta que puedes leerlos → , ← , ↑ o ↓ :

O	S	B	O	G	O	L	A	I	D
N	E	S	C	E	N	A	R	C	O
E	S	A	I	N	I	P	S	A	R
R	I	D	R	E	L	I	A	R	T
T	O	E	H	R	E	D	D	E	R
S	N	A	Q	O	P	E	E	G	I
E	T	U	A	L	I	Z	Y	U	N
L	O	T	N	E	M	U	G	R	A

## ACTIVIDAD 1.VOCABULARIO.

### Vocabulario 3 (B2-C1)

Aquí tienes algunas breves definiciones de palabras relacionadas con el “séptimo arte”. ¿Sabes a qué corresponden? Si ordenas correctamente las letras que aparecen entre paréntesis, tendrás la respuesta. Una pequeña pista: la letra inicial aparece en azul.

1.- Sección en los periódicos u otras publicaciones donde se anuncian las películas.	T A R R C E L E A	
2.- Actor principal que suele interpretar papeles amorosos.	N A G L A	
3.- Cuarto, espacio individual o compartido en el que se visten y maquillan los actores.	M I C R A E N O	
4.- Conjunto de personas que intervienen en una película.	C E L E N O	
5.- Adjetivo usado para decir que una película ha recaudado mucho dinero.	L A U T E L I R A Q	
6.- Final o conclusión de una película, un relato, una obra dramática, etc.	D E C L E N A E S	
7.- Objeto formado por dos partes unidas por una bisagra, cuyo sonido marca el comienzo del rodaje.	Q U A T E C A L	
8.- Filmación de una película.	E D R A J O	
9.- Premio que se otorga a creaciones artísticas.	R A D A L G O N	
10.- Asiento en cines, teatros, etc.	A C T A B U	

## 5ª Edición del Festival

*La noche que dejó de llover* de Alfonso Zarauza

*Camino* de Javier Fresser

*Una palabra tuya* de Ángeles González Sinde

*Un novio para Yasmina* de Irene Cardona

*Yo te prefiero* de José Cabrera Betancort

*Los abrazos rotos* de Pedro Almodóvar

*La casa de mi padre* de Gorka Merchan

*Sólo quiero caminar* de Agustín Díaz Yanes

*El patio de mi cárcel* de Belén Macías

*Myna se va* de Sandra González y Sonia Escolano

*Los años desnudos* de Dunia Ayuso y Félix Sabroso

## ACTIVIDAD 2. COMPRESIÓN AUDITIVA

**Audición 1 (A2- B1).** Escucha a Joana Granero, directora del Festival de Cine Español de Londres, hablar de la 5ª Edición del festival y después contesta las siguientes preguntas.

A.-

Una de las secciones presenta numerosas películas. Joana nos da diferentes razones por las que algunas de esas películas han sido seleccionadas. ¿Cuáles son?

Todas se seleccionan porque...

Camino...

La noche que dejó de llover...

Myna se va...

Vampiro Cuadecuc...



*Los años desnudos* de Dunia Ayuso y Félix Sabroso 2008

C.-¿Quién es Ángela Molina?

D.-¿Qué películas ha seleccionado Pedro Almodóvar?

E.-

La 5ª Edición del Festival de Cine Español de Londres cuenta con cuatro secciones. Sin embargo, Joana menciona solamente tres. ¿Cuáles son?

1.-

2.-

3.-

F.- ¿Por qué hay una charla en el festival sobre memoria colectiva?



## 5ª Edición del Festival

*La noche que dejó de llover* de Alfonso Zarauza

*Camino* de Javier Fresser

*Una palabra tuya* de Ángeles González Sinde

*Un novio para Yasmina* de Irene Cardona

*Yo te prefiero* de José Cabrera Betancort

*Los abrazos rotos* de Pedro Almodóvar

*La casa de mi padre* de Gorka Merchan

*Sólo quiero caminar* de Agustín Díaz Yanes

*El patio de mi cárcel* de Belén Macías

*Myna se va* de Sandra González y Sonia Escolano

*Los años desnudos* de Dunia Ayuso y Félix Sabroso

## ACTIVIDAD 2. COMPRESIÓN AUDITIVA

**Audición 2 (B2- C1).** Escucha a Joana Granero, directora del Festival de Cine Español de Londres, hablar del festival y de su organización y después detecta las discrepancias entre el texto de la audición y las siguientes afirmaciones. Justifica tus respuestas.

A.- Para Joana, ser espectadora fue solamente el primer paso antes de entrar en la industria del cine.

B.- Las películas de cine español llegan a Londres en muy pocas ocasiones. Eso le llevó a pensar en crear el festival.

C.- Joana tomó la decisión de crear el festival de cine en un lapso de tiempo muy breve.



*Los años desnudos* de Dunia Ayuso y Félix Sabroso 2008



D.-La selección de películas fue un proceso posterior a la búsqueda de un cine.

E.- Joana no entiende muy bien por qué hay tantas dificultades para encontrar patrocinadores.

F.-Encontrar un cine para mostrar las películas es relativamente fácil.

G.- Organizar un evento una vez al año, le causa altibajos emocionales.

H.- Preparar el programa es lo que más satisfacción le da.

## Pedro Almodóvar presenta ...

Pedro Almodóvar es sin duda uno de los directores españoles más conocidos. Nacido en la España de Franco, en su juventud experimentó la cultura alternativa del Madrid de los 70 y principios de los 80.

¿Cuáles son las películas españolas que han dejado huella en su cine? En esta sección, Pedro Almodóvar presenta una pequeña selección de las películas que han inspirado su trabajo. Todas ellas obras de arte del cine español muy poco conocidas en otros países.

Las películas elegidas por Pedro Almodóvar son:

*Furtivos* de José Luis Borau

*La tía Tula* de Migue Picazo

*El verdugo* de Luis García Berlanga

*Arrebato* de Iván Zuleta

Y la película elegida para la siguiente actividad.

## ACTIVIDAD 3. EXPRESIÓN ORAL

**Juego de PLOCAT (acrónimo de Personaje, Lugar, Objeto, Contexto, Acción y Tema) para construir una historia (Varios niveles)<sup>4</sup>.**

La clase se divide en grupos de tres o cuatro personas. Los estudiantes tienen que describir la escena inicial de una película completando la información en los siguientes cuadros. Les ofrecemos dos detalles: el número de personajes y los objetos.

PERSONAJES: una mujer y dos hombres.

OBJETOS: una bicicleta y un coche.

<sup>4</sup> Esta actividad está basada en el juego de CLOSAT (Character, Location, Object, Situation, Action and Theme) presentada en Rabinger, M. (2006) *Developing Story Ideas*, Segunda Edición, Focal Press, Oxford, pp.32-38. El juego PLOCAT pertenece a las actividades realizadas por el equipo de *Spanish in Motion* para *Con una cámara*, actividades para el aula de español basadas en actividades cinematográficas. Para más información ver <http://spanishinmotion.wordpress.com/tag/conunacamara/>

TÍTULO DE LA PELÍCULA .....

<p align="center"><b>PERSONAJES</b></p> <p><i>Una mujer</i> <i>Dos hombres</i></p> <p>¿Cómo son? ¿Cuál es su profesión? ¿Es el protagonista?</p>	<p align="center"><b>LUGAR</b></p> <p>¿Dónde están los tres personajes ? ¿Han llegado juntos? ¿Por separado?</p>	<p align="center"><b>OBJETOS</b></p> <p><i>Un coche</i> <i>Una bicicleta</i></p> <p>¿Cómo los utilizan los personajes? ¿A quién pertenecen? ¿Cómo son?</p>
<p align="center"><b>CONTEXTO</b></p> <p>¿Cuál es la relación entre los tres personajes?</p>	<p align="center"><b>ACCIÓN</b></p> <p>Describe brevemente qué sucede en los primeros 4 minutos de la película.</p>	<p align="center"><b>TEMA</b></p> <p>¿Qué tipo de película es?</p> <p>Drama Comedia Musical De guerra De misterio Etc.</p>

Puesta en común de las escenas inventadas por los grupos.

Visualización de la primera escena de la película en la que se basa esta actividad. El vídeo dura 5m52s. La actividad requiere la visualización hasta el 4m20s.

<http://www.youtube.com/watch?v=y0AIYRfGzSo&hl=un>

Esta película<sup>5</sup> forma parte de la sección *Pedro Almodóvar presenta...* de la 5ª Edición del Festival de Cine Español de Londres.

<sup>5</sup> *La muerte de un ciclista* de Juan Antonio Bardem, 1955. Mª José (Lucia Bosé) está casada con Miguel de Castro (Otello Toso), pero mantiene un romance secreto con un profesor universitario llamado Juan Fernandes Soler (Alberto Closas). Un día en uno de sus encuentros van juntos en un coche cuando atropellan a un ciclista, para que no les reconozcan deciden salir huyendo... Fue calificada como "*gravemente peligrosa*" por la censura franquista. Premio a la Crítica Internacional en el Festival de Cannes.

## Invitada especial: Ángela Molina

Ángela Molina estudió danza y teatro en Madrid, alcanzando reconocimiento internacional al principio de su carrera cuando protagonizó *Cet obscur objet du désir* de Luis Buñuel. Desde entonces ha trabajado con los mejores directores en España como José Luis Borau, Manuel Gutiérrez Aragón, Jaime Chavarrí y Pedro Almodóvar. Es también una conocida actriz en Francia e Italia.

La 5ª Edición del Festival de Cine Español de Londres presenta las siguientes películas suyas:

*Demonios en el jardín* de Manuel Gutiérrez Aragón

*Piedras* de Ramón Salazar

*Carne trémula* de Pedro Almodóvar

*Las cosas del querer* de Jaime Chavarrí que contará con la presencia de la actriz

*Cet obscur objet du désir* de Luis Buñuel

## ACTIVIDAD 4. COMPRENSIÓN ESCRITA

### Lectura 1 (A2-B1)

#### Biografía de Ángela Molina

Lee el texto y después responde a las preguntas.

Ángela Molina nació en Madrid el 5 de octubre de 1955. Es una actriz española perteneciente a una conocida familia de artistas.

Sus inicios cinematográficos la convirtieron en una de las actrices más representativas de la Transición española, tanto por desvincularse del destape en aquella época, como por enfocar su carrera hacia producciones con cierta calidad y compromiso, a menudo de temática social, política o histórica.



*Cet obscur objet du désir* de L. Buñuel, 1977

Luis Buñuel la eligió en 1977 para protagonizar *Ese oscuro objeto del deseo*, película que le proporcionó renombre internacional y le abrió las puertas de la cinematografía europea. En ella exhibió un temperamento vivo y enigmático, que luego trató de combinar con su aspecto dulce

y suave. A lo largo de la década de 1980, Ángela Molina se convirtió en rostro habitual de la gran pantalla, reafirmó su presencia en España y la amplió en Francia e Italia, con incursiones en el cine alemán y norteamericano.

Una fructífera colaboración con el director cántabro Manuel Gutiérrez Aragón afianzó su carrera al profundizar en su potencial dramático mediante papeles principales en *Camada negra* o *El corazón del bosque*, obras que componen un retrato alegórico de la España ominosa del franquismo y en las que la ideología, el núcleo familiar y la presencia femenina cobran especial importancia. Pero es en las dos partes de *Las cosas del querer* (Jaime Chávarri, 1989 y 1995) donde interpretó al personaje más querido de su carrera, según la propia actriz: el de cantante.

Considerada una de las actrices españolas mejor pagadas junto a Ana Belén y Victoria Abril, espacia sus trabajos nacionales a partir de 1990, y de hecho, tarda en darle el sí a Pedro Almodóvar y lo hace para su película *Carne trémula* (1997), un trabajo que no se aleja del todo de la chica voluptuosa de sus comienzos, pero la aproxima ya a la mujer madura, marcada por las huellas de la vida, que representa en los últimos años. En 2005, encarnó a la cautivadora Mrs. Robinson en *El Graduado*, y compartió elenco con su hija Olivia en papeles antagónicos. En 2007 estrenó *El destino de Nunik*, crónica del genocidio armenio a cargo de Paolo y Vittorio Taviani. Tras colaborar en dos películas de Giuseppe Tornatore, repite con Almodóvar en *Los abrazos rotos*, dando vida a la madre de Penélope Cruz.

(Texto reelaborado procedente de Wikipedia)

¿Aparecen estas 4 informaciones en el texto?

1. Es una actriz de fuerte carácter dramático.
2. Ha trabajado en numerosas ocasiones bajo la dirección de Pedro Almodóvar.
3. A lo largo de su carrera ha protagonizados diversos papeles de mujer sensual .
4. Se dio a conocer fuera de España a finales de los años 70.

La ventana catalana: una mirada al cine de Cataluña.

La 5ª Edición del Festival de Cine Español de Londres también incluye

*Nedar* de Carla Subirana

*Vampir Cuadecuc* de Pere Portabella

*Bucarest* de Albert Solé

## Invitada especial: Ángela Molina

Ángela Molina estudió danza y teatro en Madrid, alcanzando reconocimiento internacional al principio de su carrera cuando protagonizó *Cet obscur objet du désir* de Luis Buñuel. Desde entonces ha trabajado con los mejores directores en España como José Luis Borau, Manuel Gutiérrez Aragón, Jaime Chavarrí y Pedro Almodóvar. Es también una conocida actriz en Francia e Italia.

La 5ª Edición del Festival de Cine Español de Londres presenta las siguientes películas suyas:

*Demonios en el jardín* de Manuel Gutiérrez Aragón

*Piedras* de Ramón Salazar

*Carne trémula* de Pedro Almodóvar

*Las cosas del querer* de Jaime Chavarrí que contará con la presencia de la actriz

*Cet obscur objet du désir* de Luis Buñuel

## ACTIVIDAD 4. COMPRENSIÓN ESCRITA

### Lectura 2 (B2-C1)

#### Ángela Molina: Arrebatadora y terrenal

Se habla mucho en el cine y en el teatro de las sagas familiares. Los Redgrave, los Huston, ahora los Coppola, y en nuestro país, los Bardem, los Gutiérrez Caba, los Prendes, los Vico. Grandes estirpes, sin duda. Pero la saga de los Molina es otra cosa. El padre, Antonio, **jamás interpretó a Shakespeare en un escenario**, y sus canciones **no le decían nada** a gente como yo, **hartos de la radio de la vecina** y más volcados en Bob Dylan.



*Carne trémula* de P. Almodóvar, 1997

Pero del popular Antonio Molina fue surgiendo una serie de hijos, siete, de los cuales al menos cuatro han demostrado verdadero talento: Ángela, la primera; Paula, **de manera breve, pero fulgurante**, en el precioso personaje de la joven estudiante de violín de *Opera prima*; Miguel, o Miqui, **lleno de autenticidad y encanto** en sus dos películas con Gutiérrez Aragón (*Maravillas* y *Malaventura*), y últimamente, Mónica. Ahora en la segunda generación, **empiezan ya a figurar** los nietos del cantaor Antonio.

Me he parado a estudiar **lo molina de los Molina**, apreciable **en una u otra medida** en todos los integrantes del clan. *Lo molina* de los Molina es **un maravilloso gen bohemio** (con lo que en la palabra cabe de gitanería), que se les nota cuando hablan o actúan, cuando cantan o



simplemente se manifiestan cada uno en lo suyo. Agrupados **resultan inconmensurables**. Hace meses me encontré a Ángela en el teatro Albéniz de Madrid acompañada de dos de sus hermanos, su segundo marido y sus cuatro hijos, eran todos guapos y lucidos, y creo que entonces entendí bien **la diferencia que hay entre familia, que es lo que la mayoría tenemos, y tribu**. Qué envidia me dio.

Hay tantas películas en las que recordar a Ángela Molina, tantas en las que todavía deseamos verla. Trabajó con Borau, Armiñán, Ricardo Franco y Agustí Villaronga, con Pontecorvo y Littin, con Alain Tanner y Marco Bellocchio, con Almodóvar, con Josefina Molina (que no es pariente suya). Y con Buñuel, claro, en *Ese oscuro objeto del deseo*, último suspiro cinematográfico del maestro.

Si tuviera que quedarme sólo con una *ángela* del cine elegiría tres, **haciendo honor a su temperamento** excesivo. En *Las cosas del querer*, tanto en la primera como en su secuela (las dos, estupendamente dirigidas por Jaime Chávarri), Ángela interpretaba a la cantante andaluza Pepita y luego está la que quizá ha sido, **hasta la fecha**, su mayor creación dramática: la Rosa de *La mitad del cielo*, con el director Gutiérrez Aragón. En esa **película magistral**, Ángela es la hija de la Gran Madre Tierra, una madre mítica que huye a Madrid con su niñita ilegítima, de la que hará una princesa de cuento en medio de **la sórdida realidad española de los años sesenta**. Nadie mejor que Ángela Molina para ese papel: la actriz más arrebatadoramente terrenal.

Autor: Vicente Molina Foix 09/08/2004 Texto adaptado. Original disponible en [http://www.elpais.com/articulo/revista/agosto/Arrebatadora/terrenal/elpepirdv/20040809elpepirdv\\_14/Tes](http://www.elpais.com/articulo/revista/agosto/Arrebatadora/terrenal/elpepirdv/20040809elpepirdv_14/Tes)

¿Cómo expresa el autor las siguientes ideas en el texto?

1. Antonio Molina no fue un actor, actor.
2. Le parecían poco interesantes
3. No nos gustaban las canciones populares
4. Es excelente en las pocas películas en las que ha trabajado
5. Creíble en sus actuaciones y muy atractivo
6. Cada vez son más conocidos
7. La esencia de la familia
8. En una u otra medida
9. Un carácter poco convencional





10. Son geniales
11. Los Molina son algo más que una familia
12. Según las características más destacadas de su carácter
13. Es posible que su mejor trabajo aún esté por llegar
14. Una verdadera obra de arte
15. Ambiente social turbio y deshonesto

La ventana catalana: una mirada al cine de Cataluña.

La 5ª Edición del Festival de Cine Español de Londres también incluye

*Nedar* de Carla Subirana

*Vampir Cuadecuc* de Pere Portabella

*Bucarest* de Albert Solé